



Addendum

171/172 Diode Array Detectors User's Guide

Part Number LT350022

This document contains corrections and additions to information provided in the *171/172 Diode Array Detectors User's Guide*.

- The **Safety** and **Sécurité** sections replace the **Safety** chapter.





Safety

The instrument is intended to be used in a laboratory by trained technical personnel. For safe and correct use, both operating and service personnel should follow the instructions contained in the user's guide when installing, cleaning, and maintaining the instrument.

The following safety precautions must be observed during all phases of operation, service, and repair of the instrument. Failure to comply with these precautions or with specific warnings elsewhere in the user's guide violates safety standards of design, manufacture, and intended use of the instrument. Gilson assumes no liability for the customer's failure to comply with these requirements.

The instrument has been certified to safety standards required in Canada, Europe, and the United States. Refer to the rear panel label on the instrument or the Declaration of Conformity document for the current standards to which the instrument has been found compliant.

The following electronic and hazard symbols may appear on or inside the instrument.:

Symbol	Explanation	Symbol	Explanation
~	Alternating current Courant alternatif Wechselstrom		Caution Attention Vorsicht
	Protective conductor terminal Borne de terre de protection Schutzleiteranschluss		Caution, risk of electric shock Attention, risque de choc électrique Vorsicht, Elektroschockgefahr
	Electrical power ON Sous tension Netzschalter ein		Fuse Fusible Sicherung
o	Electrical power OFF Hors tension Netzschalter aus		Caution, hot surface Attention, surface chaude Vorsicht, heiße Oberfläche
	Direct current Courant continu Gleichstrom		Caution, ultraviolet light Attention, rayonnement ultraviolet Vorsicht, Ultraviolettes Licht



Voltage

Access to the rear panel is necessary. The instrument must be detached from all voltage sources before service, repair, or exchange of parts. For normal operation, the instrument is to be grounded through the AC line cord and power supply provided. Failure to do so can result in a potential shock hazard that could result in serious personal injury.

Use only fuses with the rated current and of the specified type as listed on the rear panel label on the instrument. The instrument must only be operated with the voltage specified on the rear panel label of the instrument and with the grounded AC line cord and power supply provided.

Heat

The deuterium lamp can reach temperatures of 176°F (80°C) in normal operation. Allow 30 minutes for the lamp to cool before servicing/replacing.

Solvents

Observe safe laboratory practices when handling solvents. If working with hazardous solvents or flammable liquids, ensure that there is proper ventilation and that adequate protection such as safety glasses, gloves, and protective clothing are used.

If dangerous liquids are used, precautions should be taken to limit potential hazards from leaks and/or spillage through the use of a non-flammable tray or use of a fume hood, etc.

If there is the potential of explosive gases being developed, a fume hood or other means should be used to safely manage that risk.

Refer to the Material Safety Data Sheets for the solvents before use.

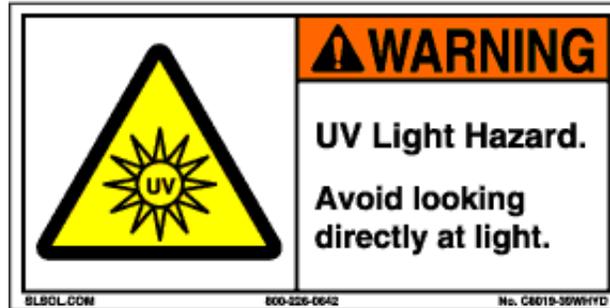
Replacement Parts

Be sure to use only replacement parts mentioned in the user's guide. Do not repair the instrument or change parts not listed in the user's guide. If it is necessary to replace parts not listed, please contact your local Gilson representative.



Ultraviolet (UV) Radiation

WARNING Never look directly into the light from the deuterium lamp. Always use protective glasses with a UV filter, if you have to open the lamp housing while the deuterium lamp is on.



Warning: The deuterium lamp emits UV radiation that is harmful to the eyes. Always turn off the detector power before removing the lamp cover.

Avertissement: La lampe deuterium emet de rayons ultraviolets, qui sont dangereux pour les yeux. Voulez vous etteindre le detecteur avant d'enlever le couvercle de la lampe.

Warnung: Die Deuteriumlampe gibt UV-Strahlung ab; diese ist schädlich für die Augen. Schalten Sie den Detektor immer aus, ehe Sie die Abdeckung von der Lampe entfernen.

Fiber Optics

WARNING Do not look directly at the light emitted from the fiber optics.

Please note the following when handling the fiber optics:

- Observe a minimum bend radius for optical fibers. For a fiber optic with a diameter of 0.6 mm, the smallest allowable bending radius is approximately 50 mm for internal fibers and approximately 120 mm for external fibers.
- Avoid contact with fingers or contamination of the optical fiber tip. Even very thin layers of contaminants will greatly impair measurements, particularly in the UV range.
- If the front surface of the optical fiber tip becomes dirty, it should be cleaned with a lint-free cloth.

When not in use, the ends of the optical fibers should always be protected with the end caps delivered with the fibers.



Sécurité

L'instrument est destiné à une utilisation en laboratoire, par un personnel technique qualifié. Pour une utilisation correcte et en toute sécurité, il est nécessaire que le personnel qui utilise et réalise la maintenance de l'instrument, suive les instructions contenues dans ce guide lors de l'installation, le nettoyage et la maintenance de l'instrument.

Les consignes de sécurité suivantes doivent être respectées durant toutes les phases de fonctionnement, d'entretien ou de réparation de l'instrument. Le non-respect de ces précautions ou des avertissements spécifiques mentionnés dans ce guide compromet les normes de sécurité de conception, de fabrication et d'utilisation prévue de l'instrument. Gilson décline toute responsabilité en cas d'incapacité du client à se conformer à ces exigences.

Le détecteur a été certifié conformément aux normes de sécurité en vigueur au Canada, en Europe et aux Etats-Unis. Merci de vous reporter aux indications mentionnées sur le panneau arrière de l'instrument ainsi qu'au document de Déclaration de Conformité aux normes pour lesquelles l'instrument a été déclaré conforme.

Les symboles suivants sont susceptibles d'apparaître sur ou à l'intérieur de l'instrument.

Symbol	Explanation	Symbol	Explanation
~	Alternating current Courant alternatif Wechselstrom		Caution Attention Vorsicht
	Protective conductor terminal Borne de terre de protection Schutzleiteranschluss		Caution, risk of electric shock Attention, risque de choc électrique Vorsicht, Elektroschockgefahr
	Electrical power ON Sous tension Netzschalter ein		Fuse Fusible Sicherung
o	Electrical power OFF Hors tension Netzschalter aus		Caution, hot surface Attention, surface chaude Vorsicht, heiße Oberfläche
	Direct current Courant continu Gleichstrom		Caution, ultraviolet light Attention, rayonnement ultraviolet Vorsicht, Ultraviolettes Licht



Tension

L'accès au panneau arrière doit être libre. L'instrument doit être déconnecté de sa source d'alimentation avant toute opération d'entretien, de réparation ou de remplacement de pièces. En fonctionnement normal, l'instrument doit être relié à la terre par le cordon secteur et l'alimentation fournis. Le non-respect de cette consigne peut entraîner un risque de choc électrique pouvant occasionner de graves blessures.

Utiliser exclusivement des fusibles dont l'intensité et le type sont spécifiés sur l'étiquette située sur le panneau arrière de l'instrument. L'instrument doit être utilisé uniquement à la tension indiquée sur l'étiquette au dos de l'appareil, avec le cordon d'alimentation avec mise à la terre et l'alimentation fournis.

Chaleur

En fonctionnement, la lampe deutérium peut atteindre une température de 80°C (176°F). Respecter un temps de refroidissement de 30 minutes avant de réparer/remplacer la lampe.

Solvants

Respectez les Bonnes Pratiques de Laboratoire lors de la manipulation de solvants. Si des liquides dangereux sont utilisés, assurez-vous que la ventilation est adéquate et portez en permanence un équipement de protection individuelle (EPI) adapté, tel que : lunettes, gants et vêtements de protection.

Si des liquides dangereux sont manipulés, des précautions doivent être mises en œuvre pour limiter les risques de fuites ou débordements comme l'utilisation d'un plateau ignifugé, d'une hotte, etc.

S'il existe un risque potentiel d'émanation de gaz explosif, une hotte ou tout autre moyen doit être prévu pour gérer ce risque en toute sécurité.

Reportez-vous aux Fiches de Données de Sécurité relatives aux solvants avant toute utilisation.

Pièces détachées

Assurez-vous de n'utiliser exclusivement que les pièces détachées mentionnées le guide d'utilisation. Ne tentez pas de réparer ou remplacer des pièces ne figurant pas dans ce guide. Si le remplacement de pièces ne figurant pas dans ce guide s'avérait nécessaire, merci de contacter votre représentant Gilson local.

Aiguilles

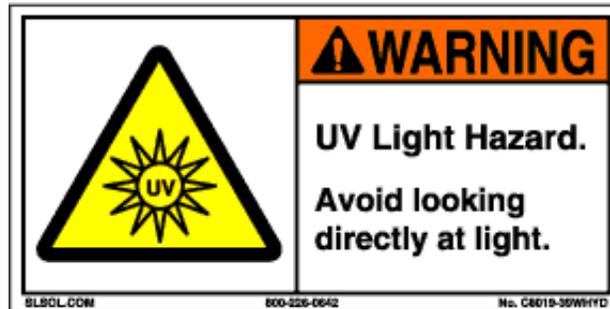
Lors du fonctionnement de l'instrument, veillez à garder les mains éloignées de l'aiguille pour éviter tout risque de blessure par perforation. L'aiguille positionnée sur le bras Z pouvant contenir des substances dangereuses, n'intervenez pas dans la zone de travail de l'instrument jusqu'à ce qu'il ait achevé sa procédure en cours.



Rayonnement Ultraviolet (UV)

⚠️ WARNING

Ne jamais regarder directement la lumière de la lampe au deutérium. Toujours utiliser des lunettes de protection avec un filtre UV, si vous devez ouvrir le boîtier de la lampe lorsque celle-ci est en fonctionnement.



Warning: The deuterium lamp emits UV radiation that is harmful to the eyes. Always turn off the detector power before removing the lamp cover.

Avertissement: La lampe deutérium émet des rayons ultraviolets dangereux pour les yeux. Veuillez toujours à éteindre le détecteur avant d'enlever le capot de la lampe.

Warnung: Die Deuteriumlampe gibt UVStrahlung ab; diese ist schädlich für die Augen. Schalten Sie den Detektor immer aus, ehe Sie die Abdeckung von der Lampe entfernen.

Fibres Optiques

⚠️ WARNING

Ne jamais regarder directement la lumière provenant des fibres optiques.

Merci de respecter les points suivants lors de la manipulation des fibres optiques :

- Respecter un rayon de courbure minimum pour les fibres optiques. Pour une fibre optique d'un diamètre de 0,6 mm, le plus petit rayon de courbure admissible est d'environ 50 mm pour les fibres internes et d'environ 120 mm pour les fibres externes.
- Évitez tout contact avec les doigts ou la contamination de l'extrémité de la fibre optique. Même de très fines couches de contaminants peuvent fortement altérer les mesures, en particulier dans le domaine UV.
- Si la surface de la pointe de la fibre optique devient sale, elle doit être nettoyée avec un chiffon non pelucheux.
- Lorsqu'elles n'e sont pas utilisées, les extrémités des fibres optiques doivent toujours être protégées par les capuchons fournis.